

## ЧАСТИЦЫ В СИСТЕМЕ АФФИКСОВ КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА

Ким О.А.  
ТГПУ им. Низами, Ташкент, Узбекистан

***Title:** Particles in System of Affixes of the Korean Language*

***Author:** Kim O.A., TSPU named Nyzami, Tashkent, Uzbekistan*

***Abstract:** Classification of particles in the Korean language as well as their number is still a contentious issue. Differences linked to the status of individual forms, highlights the decline in only a limited number of nouns in the singular.*

*Particles in the Korean language are divided into: declensional, support and connection. The proposal particle mainly joins independent grammatical morpheme and shows the connection of a particular word, and gives it a special meaning.*

*Korean particles can interact with each other to form a composite form.*

***Ключевые слова:** функциональность, падежные частицы, вспомогательные частицы, соединительные частицы, форма, классификация форм, морфемика, морфема, морф, алломорф*

### Введение

Частицы в корейском языке делятся на падежные, вспомогательные и соединительные. В предложении частица, в основном, присоединяется к независимой морфеме и показывает грамматическую связь того или другого слова, и придает ему специальное значение.

*Падежные частицы* 격조사 - это частицы, которые дают возможность предыдущим неизменяемым частям речи стать определённым членом предложения. В традиционной корейской грамматике падежные частицы подразделяются на семь видов. Это именительный, родительный, винительный, дополнительный, адвербиальный (который в свою очередь делится на дательный, местный и творительный падежи), вокативный (или звательный) и предикативный падежи.

*Вспомогательные частицы* 보조사 - это частицы, которые придают специфическое значение предыдущим неизменяемым частям речи. Вспомогательные частицы не определяют падеж, но придают особое значение слову, к которому они присоединяются. Кроме того, вспомогательные частицы могут присоединяться не только к существительному, но и к другим частицам, наречию, глаголу. Часты случаи, когда вспомогательные частицы, употребляясь вместе с другими падежными частицами, придают усиленное значение. Вспомогательная частица играет роль сокращения падежных частиц [2,139].

В корейском языке выделяются следующие вспомогательные частицы «은/는, 도, 만, 까지, 마저, 조차, 부터, 마다, (이)야, (이)나, 밖에, (이)든, 처럼, 보다». Кроме перечисленных корейскими лингвистами также выделены частицы «마냥, 라도, (이)야말로, 다/다가, 커녕, 도록» [3, 232].

*Соединительные частицы* 접속조사 - это частицы, которые соединяют два слова, имеющие одинаковые качества. К ним относятся «와/과, 하고, 예(다), (이)며, (이)랑». Соединительные частицы в свою очередь подразделяются на *соединительные* и *наречные частицы*, которые в предложении различаются не по значению, а по тому, какое место занимает слово, к которому они присоединены как член предложения.

### **Частицы корейского языка с точки зрения внутренней структуры слова**

*Морфема* (형태소) - это самая малая грамматическая единица, имеющая определенное значение. Разные виды одной морфемы, возникшие из-за чередования звуков, называются алломорфом той или иной морфемы. Поэтому, в некоторых случаях, морфем, имеющих одинаковые значения, может быть две или три.

В корейском языке морфемы имеют не только одинаковое значение, но и дополнительное распределение между собой. Дополнительное распределение означает, что элементы не наслаиваются, они «эксклюзивны», и при этом, дополняя друг друга, составляют одно целое. Поэтому падежные частицы «*이*» (именительный падеж) и «*을*» (винительный падеж) используются

после согласных, а падежные частицы «가» (именительный падеж) и «를» (винительный падеж) - только после гласных.

Итак, падежные частицы, как минимальные грамматические единицы – морфемы, подразделяются на *морфы* (형태) и *алломорфы* (이형태). По функциональности подразделяются на самостоятельные (자립형태소) и зависимые морфемы (의존형태소), например:

철수가 밥을 아까 먹었다. *Чольсу только что покушал.*

В данном предложении к самостоятельным морфемам относятся: 철수, 밥, 아까; к зависимым относятся: “-가, -을, 먹-, -었, -다”.

По значению морфемы подразделяются на *реальные морфемы* (실질형태소) в предложении к ним относятся “철수, 밥, 아까, 먹”; и на *формальные морфемы* (형식형태소), к ним относятся: «-가, -을, -었, -다”.

В случае когда у одной морфемы имеется несколько алломорфов (이형태), например, в именительном падеже с частицами «이/가» основным алломорфом является «이», а «가», не являющейся представительным морфом, называется алломорфом. Таким образом, в случае когда «이» является морфом именительного падежа, «가», является его алломорфом, т.е., когда «이» выступает морфемой, включается и его алломорф, появившийся из-за конечной гласной основы слова. Таким образом, в корейском языке падежные частицы имеют 27 морфем, которые подразделяются на 19 морфов и 8 алломорфов.

Вспомогательные частицы, как минимальные грамматические единицы – морфемы, также подразделяются на морфы (형태) и алломорфы (이형태). Изучив систему вспомогательных частиц корейского языка, мы пришли к следующему результату: вспомогательная частица «은» является морфом, «는» - его алломорфом; частицы «도, 만, 까지, 마저, 조차, 부터, 밖에, 마다, 처럼, 보다, 마냥, 다/다가, 커녕, 도록» являются морфемами. Частицы «(이)야, (이)나, (이)든, (이)야말로, (이)라도» также являются морфемами, с той лишь разницей, что к основе слова, оканчивающейся на согласную присоединяется суффикс «이». В данном случае имеет место правило слогосложения корейского языка, по которому к основе слова, оканчивающемуся на согласную в качестве соединительного суффикса присоединяется суффикс «이». Таким образом, в корейском языке

вспомогательные частицы имеют 20 морфем, которые подразделяются на 19 морфов и 1 алломорф.

Соединительные частицы корейского языка имеют 5 морфов и 1 алломорф: «과, 하고, 예(다), (이)며, (이)랑» являются морфемами, «와» - алломорфом.

### Сложные составные формы

Сложные составные формы по своей структуре делятся на: *вспомогательно-падежную, падежно-вспомогательную, составную вспомогательную формы*. Т.е. состав таких форм конструируются путём комбинирования падежных частиц со вспомогательными и соединительными частицами.

Корейские лингвисты Нам Гисим и Ко Ёнгкын в работе «Теория грамматики литературного корейского языка», выделив падежные, вспомогательные и соединительные частицы в отдельную самостоятельную часть речи, подчеркивают: «Частица как часть речи, присоединяясь к самостоятельным словам, тем самым выражает связь между ними» [3, 96].

Рассмотрим *вспомогательно-падежные формы*, в которых падежные частицы следуют за вспомогательными частицами, находящимися в постпозиции:

Таблица 1.

Вспомогательная частица / Падежная частица	만 «только» .	까지 «до»	부터 «от, с»
дополнительного 이/가	만이	까지가	부터가
винительного 를	만을	까지를	부터를
атрибутивного 의	만의	까지의	부터의
творительный (으)로	만으로	*	*

Каждая вспомогательная частица в вспомогательно-падежной форме несет основную семантическую нагрузку, падежная придает слову добавочное значение: дополнительный и винительный падежи -*акцентирующее* и *выделительное*, атрибутивный падеж -*притяжательное* значения [1, 441].

Главной особенностью использования вспомогательной частицы «만» является то, что находясь в постпозиции, частица чаще присоединяется к подлежащему, дополнению, наречному определению и именному сказуемому, при этом частицы именительного и винительного падежей часто опускаются.

2. В *падежно-вспомогательной форме* основную семантическую нагрузку несет падежная частица, находящаяся в постпозиции, когда как вспомогательная несет в себе дополнительное значение (1, 442).

Рассмотрим следующую таблицу, в которой даны такого вида составные формы.

Таблица 2.

Вспомогательная частица \ Падежная частица	는 «а, но»	야 «ТОЛЬКО С»	도 «ТОЖЕ»	나 «ИЛИ, ХОТЬ»	라도 «ХОТЯ БЫ»
дательный 에에게/한테	에는 에게는/한테는	에야	에도	에나	에라도
местный 에서	에서는 [eseoneum]	에서야	에서도	에서나	에서라도
творительный (으)로	(으)로는	(으)로야	(으)로도	(으)로나	(으)로라도
совместный '와/과'			와도/과도		

Здесь, нужно отметить тот факт, что в состав падежных частиц включен совместный падеж с частицами «와/과», который включается в систему падежей корейского языка не всеми лингвистами.

Член предложения, к которому присоединена падежно-вспомогательная форма с частицей «와/과» совместного падежа в постпозиции, использованного после подлежащего или дополнения, является *наречным определением*.

В случае, когда члены предложения, к которым присоединена соединительная частица, сокращаются, то сложное предложение становится грамматически простым предложением. При сокращении членов предложения, к которым присоединен совместный падеж, предложение становится грамматически неверным [2, 88], например:

류바는 이라와 아냐를 사랑한다.

*Люба любит Иру и Аню.*

В этом предложении, если сократить слово «이라와»(*Иру и*), образуется простое предложение «Люба любит Аню», поэтому «와» является соединительной частицей.

Далее следует рассмотреть другую группу составных падежно-вспомогательных форм, выделенных Ким Джонг Сук и Пак Донг Хо [1, 442]:

Таблица 3.

Вспомогательная частица / Падежная частица	만 «только»	까지 «до»	다(가) «так»	밖에 «кроме»	부터 «от, с»	조차 «даже и»
дательного 에	에만	에까지	에다(가)	x	x	에조차
местного 에서	에서만	에서까지	x	에서밖에	에서부터	에서조차
творительный (으)로	(으)로만	(으)로까지	(으)로다(가)	(으)로밖에	(으)로부터	x

Вспомогательные частицы в корейском языке могут комбинироваться и друг с другом в составных вспомогательных формах.

Составные формы, в которых падежные частицы взаимодействуют со вспомогательными и соединительными частицами, выражают всевозможные отношения между знаменательными словами. Значение вспомогательных и соединительных частиц в семантике составных форм является определяющим, а значение падежных частиц во взаимодействии с ними придает им добавочное (акцентирующее, выделительное или притяжательное) значение. Составные формы в предложении, присоединяясь к знаменательным частям речи, выражают между ними следующие основные типы отношений: *пространственные, временные, сравнения, уподобления, значение орудия действия, определительные*.

К наиболее часто употребляемым падежно-вспомогательным формам, на наш взгляд, можно отнести следующие: «만이, 에도, 에는, 예야, 예만, 예다가, 로부터, 에게는, 에게만, 에서부터, 에서도, 으로는, (으)로까지, 으로부터, 으로만, 으로서는, (이)야말로, 와는/과는».

Уважительная частица именительного падежа «께서», а также частица «에서», используемая в качестве частицы

именительного падежа в словах, указывающих на организацию или группу людей, в составной форме всегда используются перед вспомогательными частицами.

В случаях, когда *частица винительного падежа* используется в сложной составной форме с другими частицами, «을/를» присоединяются к этим частицам. Присоединяясь к другим частицам или окончанию отрицательной формы, частица винительного падежа выражает усилительное значение. Слова с такой сложной составной формой в предложении выполняют функцию *прямого дополнения*.

**Частица дательного падежа** «에», используемая для выражения времени, присоединяется к существительным, обозначающим астрономическое время, период времени и начало какого-либо действия, а также к словам «나중/중간/끝/마지막» «*позже/во время/конец/последний*». При этом, если действие начнётся непременно, используется вспомогательная частица «부터» «с, от».

Но следует отметить, что использование частиц «부터» и «에» в случае, когда в сказуемом не используется глагол в значении «начинания», их значение разное, однако синтаксическая функция таких слов в предложении одинаковая – функция *наречного определения времени*.

К частице творительного падежа «(으)로» в постпозиции присоединена вспомогательная частица «부터», при этом образовывается составная падежно-вспомогательная форма «(으)로부터», которая присоединяется к одушевлённому существительным со значением «*приближения и отдаления*». Такие слова в предложении выполняют синтаксическую функцию *наречного определения места*.

В корейском языке в отдельную группу выделяются *сложные комбинированные составные формы*. Необходимо отметить, что в современном корейском языкознании к вопросу особенностей образования составных и сложных комбинированных форм уделяется незначительное внимание. На наш взгляд это связано с быстрыми темпами развития языка.

Изучение словарей окончаний и частиц корейского языка, изданных за последние десятилетия и научных работ корейских лингвистов в области грамматики, позволило прийти к выводу, что

сложные комбинированные составные формы современными лингвистами не рассматриваются.

Сложная *комбинированная составная форма* в корейском языке может состоять из трёх сконструированных друг с другом частиц.

В первой группе сложных комбинированных составных форм, чаще всего в постпозиции, используются частицы предикативного падежа, например: «이 있 음 에 도», в котором «이» – частица предикативного падежа, «있» – суффикс прошедшего времени глагола, «음» – словообразовательный суффикс глагола, «에» – частица дательного падежа, «도» – вспомогательная частица со значением «*несмотря*».

Ко второй группе сложных составных форм можно отнести такие формы как: «에 까 지 는, 에 부 터 는, (으) 로 까 지 는, (으) 로 부 터 는».

В корейской художественной литературе раннего периода развития, часто встречаются следующие комбинированные формы «에 게 로 만, 까 지 에 는, 만 으 로 도», которые в текстах современной художественной литературы встречаются довольно редко [5, 58].

Таким образом, мы видим, что грамматическая особенность составных, сложносоставных и комбинированных падежных форм зависит от вопроса, в какой позиции находится падежная форма не только по отношению к основе слова, но и по отношению к другим вспомогательным и соединительным частицам в составе целой словоформы.

### **Список использованной литературы:**

1. Ким Джонг Сук, Пак Донг Хо, И Бёнг Гю и др. Грамматика корейского языка для иностранцев – 1. Комуникейшн букс, - Сеул. 2005.
2. Ким Фил. Грамматика современного корейского языка. - Алматы. 2002.
3. Нам Гисим, Ко Ёнгын. Теория грамматики литературного корейского языка. – Сеул. 2003.
4. Практическая грамматика корейского языка. КОИСА. 2000.
5. Хо Донг Джин. Функциональность и семантика частиц корейского языка. Известия науки Кореи. - Сеул. 2006.